



Oslo kommune  
Utdanningsetaten

# SPRÅKIADEN 2012/2013

- en språkkonkurransen i fremmedspråk



Sigrid Moen, 16.03.2013



## Bakgrunn for tiltaket

### Oslo kommunes budsjett 2013:

- Elevenes kompetanse i norsk, matematikk, engelsk, naturfag og **fremmedspråk** skal styrkes
- Styrke kvalitet og bredde i opplæringen i fremmedspråk som forutsatt i Handlingsplanen for fremmedspråk i opplæringen





# Forankring i Oslo kommunes handlingsplan for fremmedspråk



## Språk åpner verden





## Handlingsplan for fremmedspråk- fem hovedområder

- STØRRE MANGFOLD OG BREDDE I OPPLÆRINGEN I FREMMEDSPRÅK
  - Flest mulig skoler tilbyr fremmedspråk, flere ikke-vestlige språk, CLIL
  - Sommerskolen
- BEDRE KVALITET PÅ OPPLÆRINGEN I FREMMEDSPRÅK
  - "Den europeiske språkpermen", **arrangere språktturnering**
- ØKT REKRUTTERING OG KOMPETANSEHEVING AV LÆRERE I FREMMEDSPRÅK
  - Kartlegging av behov, etter- og videreutdanning
- ØKT KUNNSKAP OM BEHOVET FOR KOMPETANSE I FREMMEDSPRÅK
  - Informasjonsmaterieill elever og foreldre, partnerskapsavtaler
- STYRKET INTERNASJONALISERING I OPPLÆRINGEN I FREMMEDSPRÅK
  - Språkassistenter, elevutveksling, hospiteringsordninger





# SPRÅKIADEN



**Konkurransen i fransk, spansk og tysk for elever på 10. årstrinn og vg1**

## **Formål:**

- å sette fokus på og skape blest om fremmedspråk
- å fremme elevenes språklæring og motivasjon for videre fremmedspråkstudier





## Organisering av konkurransen

Konkurransen er todelt:

- kvalifiseringsoppgave
  - gruppearbeid på skolen med veiledning fra lærer (8 uker)
  - 117 bidrag ble sendt inn til Utdanningsadministrasjonen
  
- finaleoppgave
  - gruppearbeid en hel dag på Universitetsbiblioteket i Oslo uten veiledning fra lærer
  - 8 grupper i fransk og spansk og 7 grupper i tysk konkurrerte

1. premie: Tur for vinnerlagene med lærer til Berlin, Madrid eller Paris





## Organisering av konkurransen

En arbeidsgruppe med fremmedspråklærere og fagdidaktikere fra Osloskolen hadde ansvar for å :

- utarbeide kvalifiseringsoppgave
- vurdere innkomne bidrag og velge ut lag til finalen
- utarbeide finaleoppgave
- vurdere finalistene

Humanistisk fakultet ved UiO stilte med tre ansatte som deltok i juryen på finaledagen.





## Kvalifiseringsoppgaven og vurdering av arbeidet

### Kvalifiseringsoppgaven: Das Mysterium – El misterio – Le mystère

- Lag første episode av en spenningsserie for barn eller ungdom på målspråket. Episoden skal være utformet som et hørespill for radio. Handlingen skal foregå på minst to kjente steder, enten i Berlin, Madrid eller Paris, alt etter hvilket språk dere har.

### Vurdering av innsendte oppgaver

- Grunnleggende ferdigheter
- Kompetansemål nivå I og nivå II







## Elevenes arbeid med kvalifiseringsoppgaven

- Er knyttet til grunnleggende ferdigheter i fremmedspråk
- Er knyttet til kompetansemålene i fremmedspråk
- Skal kunne fremme økt kvalitet i fremmedspråklæring
- Skal kunne gå inn som en del av den ordinære språkundervisningen
- Skal kunne brukes i underveisvurdering
- Skal kunne brukes som ledd i tilpasset opplæring





## Finaleoppgaven og vurdering av arbeidet:

### Finaleoppgaven: Das Mysterium – El misterio – Le mystère

- Lag episode 2 av hørespillet dere lagde i kvalifiseringsrunden, men denne gangen som et skuespill. Målgruppa skal fremdeles være barn / ungdom. Episoden framføres for publikum på slutten av dagen og skal være en naturlig oppfølger av episode 1.

### Vurdering av innsendte oppgaver

- Grunnleggende ferdigheter
- Kompetansemål nivå I og nivå II





## SPRÅKIADEN 2013-2014

### Målsettinger:

- Informasjon om kvalifiseringsoppgave sendes skolene våren 2013
- Flere skoler deltar i SPRÅKIADENS kvalifiseringsrunde
- Fortsette samarbeidet med UiO





**Eine Maus geht mit ihren Jungen spazieren.  
Plötzlich kommt eine Katze um die Ecke.  
Die Mäusemutter stellt sich schnell auf die  
Hinterbeine und bellt wie ein Hund: Wau wau!  
Da rennt die Katze weg.  
Sagt die Mutter zu ihren Kindern:  
"Seht ihr – Fremdsprachen muß man können."**